



فهمیدن صحت و خدمات صحی

دریافت کمک های صحی زمانیکه کلینیک داکتر بسته باشد

Understanding health and health services

Getting medical help when the doctor's clinic is closed

کسب اطلاعات بیشتر در مورد صحت و سلامتی
تان را با دیدن ویدیو در این وبسایت کنید
www.enliven.org.au/afghan-videos

شما این ویدیو را به: انگلیسی، دری، هزارگی و پشتو تماشا کرده میتوانید. شما میتوانید این قصه و قصه های دیگر را در این وبسایت دریافت کنید.

■ برای دریافت کمک بعد از وقت نخست به GP تان تیلفون کنید. زمانیکه GP تان بسته میباشد، یک داکتر به شما بعد از وقت با ملاقات تان از منزل تان و یا از طریق صحبت کردن تیلفونی به شما کمک کرده میتواند. شما همچنین میتوانید به شماره مجانی GP Helpline به 1800 022 222 زنگ بزنید.

■ دیپارتمنت های عاجل شفاخانه تنها برای "ضرورتهای عاجل صحتی" میباشد. این بدین معناست که زندگی شخص و یا صحتمند بودن دراز مدت شان در خطر باشد.

■ در صورت "ضرورت عاجل صحتی" میتوانید به شماره 000 زنگ بزنید و از ایشان امبولانس بخواهید.

■ برای مشکلات صحتی که "ضرورت های عاجل صحتی" نباشند نخست با GP تان صحبت کنید.

■ To get medical help after hours phone your GP clinic first. A doctor can help you after hours when the GP clinic is closed, by visiting you at home or speaking with you on the phone.

You can also phone the free GP Helpline on 1800 022 222.

■ Hospital Emergency Departments are for "medical emergencies" only. This means if someone's life or long term health is at risk.

■ In a "medical emergency" you can call 000 and ask for an ambulance to come to you.

■ For health problems that are not "medical emergencies" you should speak to your GP first.



شما میتوانید تقاضای ترجمان کنید هر زمانیکه شما به آن نیاز داشته باشید.

You can ask for an interpreter whenever you need help for your health.

This resource was originally produced by South Eastern Melbourne Medicare Local in partnership with the Afghan community, Solid Media and Centre for Culture, Ethnicity and Health in December 2014.

VICTORIAN
multicultural
commission
strengthening our community

enliven
ENHANCING SOCIAL HEALTH